

# Pacific Herald.

ENTERED AT THE POSTOFFICE AT PARKLAND WASH. AS SECOND CLASS MATTER.

No. 16.

Parkland, Wash. 22d April. 1898.

Side Aars.

## Samuel.

I.

En stor Profet i Israel i Slutten af 20de og Begyndelsen af det 30ie Aarhundrede efter Verdens Stabelse.

Ramathaim Zofim, en By paa Greatme Bjerg, der ogsaa kaldes Ram, var denne Guds Mandes Hovedsted. Hans Hør bede Silana, en Levit af Simeons Stamtal, men hans Mor Hanna, der en Døb hadde været ufrugtbart. Silanas Stamtal er lidt anderledes iben forstie Samuels Dog, end den er i den forstie Stamtalebog. Men dette lot sig let se, naar man kender paa, at iblandt Israels var det ikke usædvanligt, at en Person havde mere end et Navn, og at der var forskellige Stamtalier paa forskellige Steder, om hvis Rigtighed der den Gang ikke var nogen Tru.

Hoveden Hanna havde Silana endnu en Hustru, som hedde Penina, der var frugtbart og, som det plejer at være under saadanne Omstændigheder, ikke lidet overmodig lige oversor den førfte. Mens overmodig var Hanna hver Gang, hun drog med sin Mand til Silo, hvor han fulde gjorde Offerjeneste for Herren. For naar Penina og hendes Øyen fil hvert sit Stille af Offeret, saa maatte Hanna le til Læsse med et Stille, og da manglede det ikke paa Aftenfester fra Peninas Øde. Detta gif Hanna saaledes til Hjerte, at hun la sin Hjelte for Dagen ned bille Toster og intet mindst af sin Del. Indirekt træsede hendes Mand hende og bad hende at være ved godt Mod, da han var hende bedre end ti Sønner.

Den høvige Gjentagelse af disse Optræn drev endelig Hanna til med stor Anger at høre Hjelpe hos Herren, og den fil hun. Efter Maalidel stod hun nærlig op og gif til Tabernaklet, hvor hun udgaae til Hjerte Hjerte for Gud og loede at gi den Son, som Herren var hende Øyen vilde hjælpe hende, til Herren, for at han kunne være hans Ejenter, saa længe han lebede og ikke la nogen Røgnly komme paa hans Hoved.

I hvorvel en Son af Levi Stammede var helliget Herren uden noget forstilt Effe, saa loede dog Hanna ikke noget, som var uagtigt. For hun gav ham til Herren, for at han skulle hjælpe ham, saa længe han lebede, medens Zeniene fun skulle gjøre Ejenterne for Herren fra det 25. eller 30. Aar til det 50. Ved

at leve at ingen Røgnly skulle komme paa hans Hoved bestemte hun ham til Rosieret.

Ta Hanna bad ubehag Tabernaklets Dyr, beboede hun Lieberne, men frembragte ikke nogen Lyd. Paa Grund heraf troede Høverstestrelen Eli, som ogsaa var Dommer og sad paa en Stol foran Tabernaklet, at han var drukken. Han talte derfor til hende med hænde Ord: Hvor lange til du er dig jo en drukken! Slaf dig ej med din Knæ! Men hun svarte og sagde: Jeg er en i Kunden dybt bedrævet Kvænde, og Din og Kært Ørlit har jeg ikke drukket, men jeg udøste min Sjæl for Herrens Ansigt. Eli erkendte straks sin Overredelse og gav hende sin Beskyttelse og friede til, at Israels Gud vilde opfylde hennes Begjæring. Dette Ord betragtede Hanna som en gudommelig Hjertefing og gil med Glæde sin Øre og saa nu af ikke joa forgyldig ud hem jar.

Da hun nu var blitt fast i sin Tro, saa fede det ogsaa, som hun troede. For Gud gav hende en Son, som hun kaldte Samuel, det vil sige en, der er beskyret af Herren. Saas snart Hanna havde afvist ham, bragte hun ham til Tabernaklet og meldte Høverstrelen, at dette var Drenge, som hun havde bedet Herren om i hans Nærbarrelle, hvorfra hun nu vilde give ham til Herren, for at han skulle hjælpe ham bælt til Liv. Den ejendomme Song, som Hanna det efter ifølge Vandens Drift ismælte, er i mange Stiller lig Tomsten Marias Lovhang og peget tillige paa den kommende Messias eller Herrens salvebe.

Men Drenge tjente Herren for Eli, Prebrens, Ruski. Og Samuel tjente for Herrens Ansigt som en ung Drenge, omgjordet med en linred Vindhjuel. Og Drenge Samuel voldte op hos Herren. I det nu Samuel efter Godbønen sat i Tabernaklet i en fort Uthjem fra Eli, hørte han lidt efter Midnat, hvorend Guds Lampe var slukket, en Stemme, der rømte til ham: Samuel! Denne svarede: Her er jeg; og da han mod i den Tante, at Eli fulde paa ham, løb han til ham og sagde: Se, her er jeg, der raabte jo paa mig. Men Eli gav ham et forstås, at han hende ikke fuldt paa ham og bad ham gaa og lægge sig igjen, og set gjorde han. Men Samuel hørte Stemmen to Gangs til og gil hver Gang til Eli, der den sidste Gang, da han hørte, at det var Her-

rens Stemme, paalagde ham, hvis den skulle gjentage sig, at svare: Tak, Herre, din Ejenter hører. Samuel gjorde dette, da han endnu en Gang blev fuldt paa, og sat af Herren vide, hvad han havde bestemt at gjøre med Eli og hans Hus, nemlig straffe ham for hans Overredenhed med sine ugudelige Sønner.

Om Morgenens andrea Samuel sig for at fortælle Eli, hvad Herren havde sagt ham, men da Eli med Strenghed fortængte ham, at han skulle sige det, saa maatte han gjøre det, hvortil Eli svarte: Han er Herren, han gjorde, hvad der er godt i hans Øje.

Efter dette oabenbare Herren sig flere Gange for Samuel, og han løb ikke noget af alle sine Ord fuldt til Jordens. Dele Israel ansaa ham derfor for en af Herrens Profet. Han var en stor Mand i sin Øie, og Herren ville ham før Raade paa Grunden af hans Oprigtighed. Han sagde Guds Øre og Folgets Beskyttelse. Da han døde, færgede hele Israels Folk over ham.

## Lær Børnene Lydighed.

Mangt et uøjeligt Barn kommer deret hele Familien. Det barnet bliver uøjeligt, fordi det ikke kænnes ja til Mindest eller sit Regsets; det striger og slår Moderen, der siger: Stattels tille øye; han har en saa uøjelig Natur; han kan ikke tale at gjøre imod," og joa hjælpe ham. Hun børde give ham Vant — alvorlig Vant — for hans Brede og ikke give ham noget, for den er over. Om et Barn ikke er gammelt nok til at tale, hvis det er gammelt nok til at høre Haanden og Rose, har det kænnes — det har ikke at lægge Saand paa sin Brede. En Moder, der lachsummer dette, forsøger lun Undebning til at se sin Son i Galgen. Raar Barnet blir cædere, er det en bedre Kæbel end Præg, men naar et Barn opnaar en modnere Alder, kan det let blive forstilde, da dels Brede let kan døre blivende til Vane, som ikke kan undgås. Mædre plejer undertiden at sige, naar et Barn viser et uøjeligt Sind og striger meget, at der vilde være Hjælpe for dette Liv, hvis hun skulle straffe det; muligens det; men der er sjælle Hjælpe for dette fremtidige Liv, hvis det ikke straffes. Mangt et Skue

paa Galgen har inget sin Begyndelse paa Moderens Gang.

Jeg ser Forbrydere hver Dag — Hundrede af dem, ja Tusinder af dem i Øbet af et Nav. Jeg ser Suse af Forældre med sanderknust Hjerte, hvilke langt hellere ønsker, at deres Sønner aldrig var blevet fulde, end at de skal leve og døre en saadan Dyde af Islam og Bantere. Jeg hører slusjede Mædres Klager og ser flamsfulde Hæder græde som Øren for sine Ørens Synder.

Jeg ser Mædre blive graa mellem hvort Besøg til sine Sønner i Statsfængslet.

Og naar jeg maa se paa disse frugtlig Ting, indtil mit Hjerte smærter mig, maa jeg sige til de Hæder og Mædre, der er betroet en lidet Øreneslos at opdragte: Læt eders Ørn Lydighed. Jeg ønsker det stredet med store Boghæder. Jeg skalde ønske, at jeg funde stede det med undstættelige Boghæver paa Bergene af hvort et Hjem: Lydighed, Lydighed, Lydighed! Lydighed mod Loven — mod Husets Lov — mod Forældrenes Myndighed — stedflittig, fuldstændig Lydighed — Lydighed i Familien — Lydighed i Stolen! Raarjomheds, ligefra det første Glint af Forstand hos Barnet, der gives en Beskaling, løb det lære at træfsløre og adlyde den som en Lov. Det er Kongedelen til Dyd — til godt Borgerstab — det er den eneste Lov. — S.

## Forbundets Ør.

\*\*\*\*\*

(Contin.)

Det forekommer desværre ikke sajdeligt, at der mellem ham, der i Regelen ikke er Militær, og Armeens overbefalende opfører Uenighed angaaende deres Virksomheds, som Præsidenten ved sin Højstelse maa jævne ud. Krigsministerposten eksisterer allerede paa Konfederationens Tid, men den, som havde dette Embete, lyrede det aldeles efter Kongressens Unvisning. Da Konstitutionen var vedtagt, blev Krigsdepartementet ved en Lov af 7. August 1789 oprettet, og Præsident Washington udnevnte til Krigsminister General Henry Knox som allerede under Konfederationen fra 1785 havde haft denne Stilling. Krigsministerens Pligt er ikke nærmere bestemte ved Lov; i sin

Embedsforsel maa han helt udrette sig efter Præsidentens Anvisning.

Ved Siden af Sekretæren og Hjælpesekretæren er der endnu en Række af andre høje Embedsmænd, som styrer Forretningerne; de er allesammen Armeofficerer. Dertil hører først og fremst Generaladjutanten som har hele Rekruteringsvæsenet under sin Ledelse og desuden fører Officierernes og Mandskabernes Personalkræfter. Generaladjutanten bestemmer ogsaa, hvor de enkelte Tropper skal ha sine Garnisoner, og han er det, som, naar det er nødvendigt, ordner Flytningen af et Regiment fra et Sted til et andet saa vel som Forflytningen af enkelte Officerer og Tropper. Generalinspektøren har, som allerede hans Titel viser, at se til med Tropperne og de militære Anstalter og sende ind en Beretning angaaende deres Tilstand. The Judge Advocate General er Departementets Raadgiver i Lovsager. Krigsretternes Domme blir lagte frem for ham, for at han skal gi sin Mening tilkjende angaaende dem. Generalkvartermesteren har at skaffe tilveie alle Armetraad med Undtagelse af Vaaben og Lægemidler, der blir skaffede tilveie af the Chief of Ordnance og Surgeon General. En ejendommelig Virksomhed staar under Ledelse af the Chief Signal Officer, nemlig Signaltjenesten, der dels blir udført ved Flag, dels ved Heliografen. Han har ogsaa at føre Tilsyn med Oprettelsen og Benyttelsen af Felttegrafer.

Krigsdepartementet har fremdeles at skaffe tilveie Vaaben til Armeen og til Festningerne, især ved Kysterne. Vaabenene blir gjorte i Regjeringens egne Arsenaler, af hvilke de vigtigste er i Springfield, Mass., Rock Island, Ill., og Troy, N. Y. Deres Virksomhed er skilt ad temmelig noie, idet Børserne blir gjorte i Springfield og Rock Island og de større Vaaben i West Troy. Paa dette Omraade har i de sidste Aar ogsaa de forenede Stater indført gennemgribende Forandringer; for omendskjont de ikke gjør slige kostbare Forsøg i denne Retning som de europeiske Stater, der næstadelig stræver efter at overgaan hverandre i Frembringelsen af de bedste Vaaben, sat har deg ogsaa hos os de unge og usikre Vaaben fra tidligere. Tidlig maatte vi gøre Pladsen for lettere og sikrere. En stærkt Ørthm blir der der Tiden lagt for Pageen for Bestillingen af nye Kyster. Disse

var i lang Tid svært forsømte og som Følge deraf dels forfaldne, dels ikke længere svarende til de nymodens Krigsredskaber og som Følge deraf ubrugbare. Nu blir de, hvor det er nødvendigt, gjort bedre og ændrede, for at de kan svare til de Fordringer, som Fæstningslæren nu for Tiden stiller op, saa at Landet med større Ro kan vente paa Angreb udenfra.

Endelig er der i Krigsdepartementet en Afdeling, som har til Maal at gjøre sig kjendt med andre Landes militære Indretninger og gjøre dem nyttige for de forenede Stater. Dette Bureau of Information har i Ind- saa vel som i Udlændet at studere Vaabenene, Tropperne Førsel, Landets Beskaffenhed, Tropperne Dealing, Fæstningernes Styrke og Bygning osv. I dette Øiemed sender Regjeringen Arme- og Marineofficerer til de forenede Staters Sendemand i Udlændet, hvor de skal gjøre Lagttagelser og gi Beretninger derom til dette Bureau.

#### Forbundets Flaade.

Efter Håren har naturligvis Fladen sin rette Plads; for sammen med den udgør den Landets Forsvar. Ja, naar man tar Hensyn til Landets Beliggenhed, saa har Flaaden en endnu større Betydning for den praktiske Politik end Håren. For en Krig med en fremmed Magt maa for de forenede Stater formæmmelig bli en Skrig; og da faar Flaaden til Arbeide at beskytte Landets Kyster og Havne mod et fiendtligt Angreb. Og Fordringer, som vor Regjering af en eller anden Grund kan ha at lægge frem for udenlandske Magter, kan kun, naar disse ikke er villige til at efterkommedem, kræves opfyldte ved vore Krigsskibes Anseelse. Saaledes faar Flaaden, selv om det ikke kommer til virkelig Krig, en stor Betydning. Endelig kan ogsaa vore Krigsskibe bruges til fredelige Demonstrationer, idet Regjeringen sender dem paa et venskabeligt Besøg til fremmede Havne.

Landets Ære fordrer nu naturligvis, at vore Krigsskibe, enten de bruges i et krigsrisk eller fredeligt Øiemed, svarer til Landets Størrelse og ikke staar tilbage for andre Magters Fartøier. Men i denne Henseende har vi i lang Tid forsømt vor Pligt. For i Tiden, da Skibsfarten blev drevet med Træfartøier og med Hjælp af Seil indtog de forenede Staters Flaade en fremragende Plads. Ved Begyndelsen af Bor-

gerkrigen bestod den af 70 Krigsskibe af alle Klasser, et for den Tid overmaade stateligt Tal, der under Borgerkrigen under Omstændighedernes Tvang blev betydelig øget og ved dens Slutning næsten var gaaet op til 600. Men ved den Tid begyndte de store Omvæltninger i Skibsbyggeriet, der i det mindste paa de store Have trængte Træskibene mere og mere bort og satte lidt efter lidt Jernskibe i deres Sted.

Det varede længe, før denne Forandring fandt Efterliguing i de forenede Stater. Vor Regjering søgte meget mere at hjælpe sig paa den Maade, at den lod sine Træskibe bli völte, saa snart de tabte sin Södygtighed. Men denne forkjarte Fremgangsmaade voldte ikke alene stor Kostna, men den var omrent til ingen Nytte, eftersom Træskibene endog efter deres Ombygning aldrig svarede til de Fordringer, som man maatte gjøre til Krigsskibe, og slet ikke kunde maale sig med fremmede Nationers Krigsskibe. Derfor maatte de lidt efter lidt stryges af Listen, indtil der i Aaret 1892 bare var 12 af dem igjen; disse er siden den Tid blit brugte som Krydsere.

Men endelig besluttede man sig ogsaa i Washington til at bygge Krigskibe af Jern; i Aaret 1883 blev der gjort en Begyndelse med fire nye Krydsere, men det gjaldt først at overvinde store Vanskælheder; ti de forenede Stater havde hverken de nødvendige Skibsbyggerier eller Bygmestere, der forstod sig paa Bygningen af disse nymodens Skibe. Regjeringen maatte da la private Folk byggedem, og det var naturligvis forbundet med stor Kostna. Men lidt efter lidt gjorde Regjeringen de nødvendige Anlæg, og nu har den ved Kystne af Atlanterhavet og det stille Hav store Skibsværfter, hvor den kan la sine Skibe bli byggede; især er de i New York (Brooklyn) og i Norfolk, Va., indrettet til dette Øiemed, og Krydseren "Maine" f. Eks., som i Havanas Havn blev rammet af en saa skjæbnesvanger Ulykke, er gaaet ud fra New Yorks Skibsværft. Kanoner og alle andre Redskaber, som der skal til til vore Krigsskibe, blir ogsaa lagede til i disse Verksteder, og endelig har vi fire store Tordokker, hvori beskadigede Skibe blir völte.

Når man gir de enkelte Skibe Navne, gør man frem efter bestemte Grundisatuer, der er fastsatte ved Lov. Skibe af første Klasse skal kaldes efter Staterne, af anden Klasse efter Fædre og de største Byer, og

Telephone ..... Parkland  
**KRAABEL & ERICKSON.**  
Dealers in  
Groceries  
Hardware  
Patent Medicine etc.  
School Books, Stationary Students supplies a speciality.  
**PARKLAND, - - - WASH.**

**JOHN O. BROTTEM,**  
Dealer in General Merchandise,  
Groceries,  
Dry Goods,  
Clothing, Boots and Shoes  
School Supplies and Notions.

PARKLAND, WASH.

**H. V. ROBERTS,**  
Tandlæge.

Crown and Bridge Work a Speciality  
Call and get prices.  
Room 206, 1156 Pac. Ave. Tacoma.

**VISELL & EKBERG,**  
Scandinavian Booksellers, Schoolbooks in English and Norwegian Stationery and Supplies. Bibles etc.  
1105 R. R. Str. Tacoma, Wash.

**S. SINLAND**  
Kontraktør & Bygmester.  
Udfører al Slags Snedkerarbeide.

Husbygning en Specialitet.  
PARKLAND, - - - WASH

**A. G. BONNER,**  
Fotografist.

Ropretter  
Ropretter og fortørret.  
Alt Arbeide  
Gamsteret at være fortørret.  
947 C Str. TACOMA, WASH

**HOUGHTON & SMITH**  
Printers.

Good work.  
Quick work.  
Prices Reasonable.  
1118 C Street. TACOMA, WASH

Skibe af tredie Klasse kan Præsidenten gi Navne. Denne Indretning har til Maal at vække Interesse for Flaaden hos Borgerne i de forskjellige Landsdele, og den Iver, hvormed enkelte Stater og store Byer tar Del i Udrustningen af de Skibe, der er kaldte efter dem, viser, at denne patriotiske Hensigt fuldstændig opnaaes.

Bemandede blir Skibene naturligvis med erfarme Søfolk, som staar under dygtige Officerers Befaling. Disse blir uddannede i Marineakademiet i Annapolis, Md. Dette er, hvad Tallet paa Kadetterne angaaer, indrettet paa samme Maade som Krigsskolen i West Point. Det blev grundlagt af Georg Bancroft, der var Marinesekretær under Præsident Polk. Kongressen har altid gjort de nødvendige Udlag til Anstaltens Drift og derved tat den under sin Beskyttelse. De Kadetter, som efter endt Læretid be staar Prøven, udfylder de ledige Pladse i Marineofficerskorpsset; men i dette er Befordringen fra de lavere Grader til de höiere ikke bestemt alene ved Tjenestealder, men afhænger af en Prøve, som Aspiranterne maa afslægge for at vise, at de er skikke til at flytte op til et höiere Trin. I dette Øiemed er der i Newport, R. I., en omframt Søkrigsskole og en Torpedostation, som enhver Marineofficer fra Commodore og ned over kan bli tvungen til at besøge.

Den höiestede Grad, en Officier kan naa, er sædvanlig Rear Admiralsgraden, for ligesom Generals — og Generallojtnants titelen er gaaet af Brug i Hären, saaledes er Admirals — og Viceadmiralstitelen gaaet af Brug i Flaaden, og i tidligere Tider er det bare to Søofficerer, som naaede op til Admiralsværdigheden, nemlig Farragut og Porter, og en, der foruden de to nævnte blev forfremmet til Viceadmiral, nemlig Rowan. Saa snart en Søofficer er 62 Aar gammel, blir han pensioneret — en Officier i Hären maa tjene to Aar længere —; men ogsaa for kan han gjøre Krav paa det, naar han har en Tjonestid paa mindst 40 Aar bag sig.

Ogsaa blandt Mandskaberne gives der en stor Mængde forskjellige Grader fra fireman og op over til petty officer. Regjeringen søger at få fat i og oplære unge Folk til dette vigtige og vanskelige Arbeide, og til den Ende har den Skoloskibe, paa hvilke der blir givet Undervisning baaende i Søvæsen og i de almændelige Skolefag. Vor Ma-

rines samledes Styrke er ved Lov fastsat til 10,000 Mand, der naturligvis er delte paa de enkelte Fartøjer efter deres Størrelse; paa en Krydsr af første Klasse f. E. regner man med Officerer og Mandskaber en Be mading paa 500 Mand.

En eiendommelig Afdeling, der halvveis hører til Marinen og halvveis til Hären, er det saaledes Marinekorps, som har bestaaet siden 1775. Fra først af var dets Lemmer de egentlige Soldater paa Skibene, medens Søfolkene udførste Skibsarbejd. Men ifølge de Omvæltninger, som gik for sig i Søvæsenet ved Anvendelsen af Dampkraften, er dette Forhold blit forandret, og Marinekorpset gjør nu Tjenseste som Vagtmænd paa Skibene og som Skarpskyttere i Kampen. Paa Landet har de det Hverv at holde Vagt paa Skibsværterne. Dets hele Styrke beløber sig til 4—500 Mand, hvoraf der paa et Skib af første Klasse regnes en Afdeling paa 65—85 Mand.

Det hele Stel med Flaaden hviler paa Flaadedepartementet. Oprindelig var dette en Del af Krigsdepartementet, men allerede den 30. April 1798 blev der oprettet et særskilt Departement for Flaaden. Den første Marine sekretær var Georg Cabot fra Massachusetts. Hvid hans Pligter angaaer, er Flaadesekretären ligesom Krigssektären bunden til Præsidentens Anvisning. Ved hans Side staar en Hjälpesekretær og otte Flaadeofficerer, der leder Departementets forskjellige Afdelinger. Til Departementet hører et hydrografisk Kontor, hvori Søkort blir tegnede, hvor efter Skibsforerne har at rette sig paa sin Færd. Dette Kontor har ogsaa en stor Betydning for Handelsflaaden, da disse Kort ikke alene blir givne til Marinens Skibe, men blir solgte til enhver, som vil ha dem. Under Flaadesekretärens Opsyn staar der endelig et Stjernekigeri, som er indrettet efter det berømte Stjernekigeri i Greenwich i England, og som betjenes af videnskabeligt dannede Mænd.

#### Den flyvende Eskadre.

Commandore Schley har sendt Bud til Departementet om, at den flyvende Eskadre er færdig til at løtte Anker til enhver Tid. Eskadren bestaar af fire Krigsskibe, som er mæmmede, store og sterke og godt slukkede til An greb og Forsvar. Fort Monroe, foran hrillet Eskadren ligger, sættes i Forsvarstand. De eluk-

triske Lyskastere er allerede i Brug. De hurtigskydende Kanoner og Kanonerne med Sønk ningslavetter blir snart satte paa sine Plassee —

Amerikanerne paa Kuba har forladt Øen. Generalkonsul Lee og alle andre amerikaniske Konsuler, som endnu sad i sine Stillinge, lukkede sine Kontorer; og den første begav sig om Søndags Kvælden til Generalkapteinens Slot for at ta Af sked. Men General Blanco sa, at han ikke kunde ta imod ham, fordi han var optat af Arbeide. Derpaa blev det amerikanske Flag paa Konsulatsbygningen sat ned, de sidste Amerikanere paa cubansk Grund steg ombord paa de færdigliggende Dampbaade, og paa Generalkonsulens Befaling dampede den lille Flade ud af Havnen. Indtil den Tid havde Spanierne i Byen afholdt sig fra ethvert Tegn paa fiendligt Sindelag, men da de amerikanske Skibe for forbi Værsterne, der ligger paa begge Sider af det smale Indløb til Havnen, brød Tilskuerne, som der havde samlet sig i store Skarer, ud i stygge Skrig. Især da „Fern“, som Generalkonsul Lee var paa, for ud af Havnen, brød der fra begge Sider ud en forfærdelig Piping blandt Spanierne. „Pak eder, i Yankier, Svin!“ hørte man dem raabe; disse Skjældsord var de lempeligste; de værste kan man ikke gjengi, de er for stygge.

Overfarten til Key West varede ikke længe, men Veiret var svært stormende, og ikke blot Passagererne, men ogsaa mange Matroser led meget af Søsyge. I Key West stansede bare en 40 Passagerer, de andre fortsatte sin Reise til Tampa; og did begav ogsaa Generalkonsul Lee sig efter at han i Key West havde faaet instruktioner fra Washington.

Eftermiddag d. 12. April kom Generalkonsul Lee til Washington. Han blev modtagt paa Bane gaarden af en stor Mængde Mennesker. Mange var komne dit flere Timer i Forveien, og da der lød Raab om, at Toget nærmede sig, ille Folk til fra alle Sider for at se den „lapre Lee.“ Der var svært mange Damer tilstede, og da Generals kraftige Skikkelse kom tilsyne, brød der ud en ren Bifaldsstorm. Efter at Generals havde arbejdet sig gennem Mængden, steg han op i en Vogn, som stod færdig, og kjørte til Statsdepartementet, hvor man ventede paa ham, og hvor man meddelte ham, at Senatskomiteen ønskede at tale

## THE RED FRONT

“*Team* med et flot Lager af *Hætre*.  
Flæber bestaende af de  
nyeste og moderne

Cutaway Suits  
Single Breasted Sack  
Suits  
Double Breasted  
Sack Suits  
Round Cut Suits

J Clay Worsted, Serges og  
Casimere smagfulde  
og vare Mønstre.

Inet Præieri, ingen fælle Paaglænde,  
Inet Humbugalg. Vore Værer er  
af de bedste, som kan erhob-  
des for Penge og tidsbe-  
for kontant.

Rem, se og overbevis dig om, at du  
hos os skal finde Værer til Peiser,  
som er værdi af sjælle  
Opmærksomhed.

“Men's Suits” fra \$3.50  
og opover.

The Red Front Clothing &  
Shoe Company.  
1310 Pacific Avenue.  
Hans Lorlesson, Besitzer.

J. M. Arntson,  
North Sagforer.  
Notary Public.  
Røfærdiger alle lovlige Dokumenter  
sæsom Ejder, Kontrakter, m. m.  
Rooms 212-213 Nat. Bank Com. Bldg.  
Cor. Pacific Ave. & 13th St.  
TACOMA, - - - - - WASH

**Student-  
Supplies  
OF  
ALL KINDS**

Vaughan & Morrill Co.  
926 Pac. Ave. - - - Tacoma, Wash

**ALLEN & LAMBORN  
PRINTING CO.**

Over Post Office, Tacoma.

Have special facilities  
for the execution of Print-  
ing in foreign languages

med ham. Han talte saabent om Tilstanden paa Kuba og ister an- gaaende Ædelæggelsen af Maine, hvorfor han skjod Skylden paa de spanske Embedsmænd.

### Gra Stetzen.

Sheep Camp, Alaska, 28. Mars.  
1898.

Kjære Herold:

Siden Du sidst hørte fra os, har vi af alle Krauster arbejdet med at faa vore Sager op efter Fjeldet.

Vi prøver at være flittige Som Regel staar vi op mellem Kl. 5 og 6 og har da gjerne spist Frokoot og er færdige til at gaa paa Arbeide Kl. 7. Madkopperne maa da staat uvaskede til vi kommer hjem igjen om Aftenen. Halvanden Dags Arbeide vil bringe vore Sager til Foden af den sidste store Bakke, Chilkoot.

Nu arbeider vi omtrent 3 Mil oppe i Dalen fra vor Leir. Der oppe er ingen Træer, bare Sne, Klipper og Isbræer.

Enkelte Monnesker taler ikke godt at arbeide haardt saa højt oppe, nogle maa bløde Næseblod, ister naar da kommer paa Höidepunktet af Passet. Andre blir sneblinde paa Grund af den blanke Sne og Is. Hidtil har vi intet Men havt af alt dette. Vore Snebriller brugere vi sjeldent.

Viret har været udmærket godt, dog saa koldt stundom, at man maa arbeide flittigt for at holde sig varm. Til vor Middagssmad, som bestaar af Batchelorbrod, Oatmeal, crackers, Smør og Flesk, tager vi gjerne lidt Kaffe eller Vand med paa en Flaske, men her om Dagen frøs Flasken i Stykker, og Drikken var Is trods vi havde viklet Flasken i Frakken og trykket den lidt ned i Sneen.

Vort Arbeide er dog saavidt tungt, at vi trods Kulden for det meste gaar ganske svætte hele Dagen. I de mindre bratte Bakker trækker vi paa Kjelke ca 100 Pund ad Gangen, men paa de steileste Steder bruger vi Taug og Takkel. Ved at skjøde vort Taug sammen med Taug til hørende Mr. H. Ammudsen og hans Selskab har vi omtrent 600 Fod. Vi fæster da en Kjelke i hver Ende af dette Taug. En Mand kan paa den Maade trække 100 Pund apad de bratte Bakker. En følger med Lasset, som gaar op, medens den anden trækker den tomme Slæde og Taug ned. Paa denne Maade flytter vi vort Udstyr 1400 Fod for Dagen op de bratte Bakker. Dette er ef-

ter vor Erfaring den letteste Maade at faa Sagerne opad de steile Bakker her. Nogle bærer det altsammen paa Ryggen.

Vi havde inderlig ønsket at kunne faa vort Gods op paa Passet, betale Toiden og flytte vor Leir til Lake Lindeman med det første, for at vi kunde komme i Orden der og feire Paasken i Fred og Ro ved Lake Lindeman. Men det ser ikke ud til at det kan ske. Vi maa nok blive her i Sheep Camp til over Paaskethelgen. Men her er intet hyggeligt Sted for Helligholdelse af den salige Paaskefest.

Vore Venner fra San Francisco er nu ankomme; men de maatte vento nogle Dage, før deres Gods kom. Der er to Selskaber. Det ene bærer Navnet „Viking Co.“ og bestaar af følgende tapre Herrer: A. Throndson, J. K. Stensrue, Ole Sjule, Jahn Moe, Ole Steiner, Olaf Anam og Anders Strøm. De to sidste kom i Stedot for Mr. Jørgensen og Kapt. Lucky.

Det andet Selskab kaldes C. W. T. og bestaar af D'hr. Georg Christie, Wendt, og Tobias Tellefsen. Wendt er Tysker, alle de andre er Nordmænd.

De Kjøbte sit Udstyri Victoria og sparre saaledes en Del Told, men de siger dog, at der neppe spares noget derved, paa Grund af Forsinkelser, Ophold i Victoria og Udgifter til Custom brokers i Skagway, som de ikke havde gjøre Beregning paa.

I Juneau Alaska kan man maa ske kjøbe saa billigt og godt Udstyr, som nogensteds og dermed spare en Del Fraktomkostninger.

Hans Nederlee fra Seattle Menighed er ogsaa paa Veien til Yukon. Hans Reisekammerater er L. Christiansen, Christ Gulbrandson og Andrew Redberg. De venter at flytte over til Lake Lindeman den 1ste April. En Dag skjød Nederlee 6 Rypor et Stykke oppe i Fjeldet herfra. Han siger, at de er lidt mindre end de norske Rypor.

Herold vil naturligvis gjerne bande vide og sige noget om Missioner i Alaska. Baade i Juneau, Dyea, Skagway og endog her i Sheep Camp er enkelte af vore Landsmænd i Forretning. Men mig bekjendt tænker ingen af dem at forblive her nogen længere Tid, yderst faa af dem har sin Familie her. Missionæren bør helst folge med de mange Skandinaver, som drager ind i Yukon. Mange af dem ønsker ogsaa virkelig at have en Feltpræst med sig. Og som saadan vil Nedskriveten af disse Linjer virke.

Hvad en Mission blandt Indianerne angaaer, da kan jeg endnu ikke sige meget. Dog forstaar jeg, at her gives ikke saa faa Indianere baade langs Kysten og i det indre af Landet.

Den Stamme, som bor heromkring og som vi er blevet lidt kjendt med kaldes „Chilkoot.“ Dette Ord betyder „den øverste Plads“. Enten nu denne Stammme gjør Krav paa den øverste Plads blandt de andre Indianerstammer eller de har faaet Navn af Overgangen over Fjeldene til Yukon dalen, kan jeg ikke sige. Denne Overgang eller Skar i Fjeldene kaldes ogsaa Chilkoot og betyder som en Indianer fortalte mig: „Summit, Top“.

Men han sagde ogsaa at Ordet „Chil“ betyder Plads, Sted, og saa By.

Indianerne ser for det meste ud til at være godslige og forstandige Folk.

De skal i det hele føre en moralisk Vandl. Mange af dem har uden Tvivl besøgt „Haines Mission,“ som ligger omtrent 20 Mil fra Dyea. De Indianere, vi har talst med, taler godt Engelsk. Et for os Kristne beskjæmmende Tilfælde fandt Sted i Dyea straks efter, at vi var ankomme dit. En norsk Lutheraner fra Wisconsin gik en Søndag ind paa en Indianerbutik og spurgte om Prisen paa deres Skindluer.

En Kvinde sagde da straks til ham paa ganske pent Engelsk: „The Lord gave us six days in the week for work and the seventh for rest. We don't sell on sunday come again tomorrow.“

Dette var for ham en beskjæmmende Missionsprædiken. Ved kommande sagde, at han neppe nogensinde havde været saa skamfuld, som da han hørte dette af en Indianer.

Disse Indianere er flittige og dygtige Arbeidsfolk. De har fremdeles sin Høvding.

I Nærheden af en Indianerleir her i Sheep Camp staar en stor Tayle med følgende Indskrift: „George II is Chief of the Chilkoots and a friend of all the white men“. H.

Sheep Camp, Alaska, 4 Apr. '98.  
Kjære Herold:

Igaar var det Palmesøndag og sammen med vore Venner fra San Francisco opbyggede vi os med Sang, Bon og Gads Ords Betragtning i vore Tacomavenners Telt.

Straks vi var færdige kom den sorgelige Efterretning hid fra Fjeldpasset, at flere Mennesker var omkomne i Sneskred. Vi

haabede, at det ikke var saa ilde som Rygten sagde, meninden Aftenen var dog ni Lig bragte hid til Sheep Camp.

Forleden Fredag, Lørdag og hele Nat til Søndag sneede det sterkt, og igaarmorgen var der faldon over 2 Fod ny og kram Sne. Flere store Sneskred bande saa og hørte vi igaar et Stykke ovenfor os. Vore Telte er paa en Forhøning i den øverste Del af Sheep Camp og betydeligt højere end Chilkoot River.

Vi har ingen Grund til at frygte for at noget Sneskred kan ramme os, men en halv Mil oppe i Dalen herfra kom der valdige Is og Sneskred ned over den store Catharine Isbræ, som hang langt ned over Fjeldsiden.

Det var to Mile længere oppe i Dalen, at Ulykken skede. Idag er det godt Veir, og man er ivrigt beskæftiget med at udgrave de forudlykkede. Man har nu fundet omtr. 40 Lig, og man frygter for, at der er endnu flere begravelde i Sneen.

Der var mange tæt oppe under Chilkoot Pass, som dels opholdt sig der og holdt Restaurant eller ogsaa sögte at komme over Passet igaar. Andre var Arbeidere, som var beskæftigede med Arbeidet paa Cablebanen, som bygges op igjennem Dalen.

Da der paa Formiddag igaar var gaaet flere mindre Sneskred og Snedrevet paa Eftermiddag blev tykkere og værre end før, vildte man flygte nedover. Man fortæller, at et Antal af omtrent 70 Personer tog et langt Taug, valgte den sterkeste af Selskabet til at gaa i Spidsen med den ene Ende af Taugen medens de andre fulgte efter og holdt fast ved den anden. Man siger, at alle undtagen nogle faa Mand, som afsluttede Troppen, blev begravet i Sneen. To Kvinder var med blandt disse. To Gange blev en af dem grebet. Første Gang blev hun trukket ud af Sneen, men straks efter kom et nyt Skred og begrov hende aldeles. Nogle er blevet fundne begravet i sine Telte, andre paa Veien.

En Del af Arbeiderne paa Banen er fundne som Lig. Deriblandt er en norsk ved Navn Ueland eller Ulent fra Wooley, Wash.

Idag Formiddag blev en Mand gravet ud af Sneen fuldkommen uskadt og frisk. Igaar fandtes to døde i sit Telt, som ikke var meget dybt nede i Sneen.

En Mand paastaaer, at han blot nogle Timer før havde advaret dem og sagt, at de måtte flytte bort for at undgaa at begravet, men de troede ikke, at der var

nogen Fare, uagtet et Sneskred kort før var kommet ned blot et Stykke fra deres Telt.

En Mand og Kone skulde begge redde sig ved Flugt nedover Kohen omkom medens Manden forblev uskadt. Saaledes gribet Døden her og der. For mange ser det ud, som om den gribet i blinde, men Gud stte Tak, fordi vor Frelser ogsaa er Dødens Overvinder og holder Livets og Dødens Nögler i sin naadige Haand. Idag er Alvor præget i de fleste Aasyn. Man hører ikke nu den grændseløse Banden og Svergen og Mishandling af de umælende Dyr, som hele Veien for har gjenlydt af.

I Fare gaar vi, hvor vi gaar. Til Døden gaar vi ogsaa, hvor vi gaar. Et lidet Aandefang kan ende al vor Gang.

Men vi er ved godt Mod og søger at tro og bekjende: Jeg gaar blandt Engle, hvor jeg guar, de skal mig vel bevare, slet intet Satans Magt formaar, i saadan Hemmelskare. Bort Verdens Suk og Sorg. Jeg gaar i Engleborg, trods nogen rører mig et Haar. Jeg gaar blandt Engle, hvor jeg gaar.

Jeg gaar med Jesu hvor jeg gaar, han har mig ved sin Side, han skjuler mig ved sine Saar og hjälper mig at stride.

H.

#### Hviler Kristendommen paa historisk Grund?

(M. Baj, M. R. Sagen.)

[Borthau.]

Polykarp, en Discipel af Apostelen Johannes, har skrevet et Brev til Filippenserne. Dette korte Brev indeholder næsten ordrette Citater af Matthæus's Evangelium og Johannes's Evangelium samt af Johannes's 1ste Brev, t. Eks. 1 Joh. 4, 3. Den skriftfjenske Kritik har ogsaa følt Vegten af Polykarps Vidnesbyrd, og de har derfor søgt paa forskjellige Maader at svække det. Nogle har sagt, at det, han anfører, ikke er Citater af noget Skrift, men Talemaader, som var gjængse blandt de kristne, og som han derfor bruger som saa mange andre. Andre, som vil gjøre Johannes's Evangelium til at være af sildigere Dato end Polykarps Brev, har yaanstaet, at Johannes har citateret af Polykarp. For dea skriftfjenske Kritik er det lige seft, hvorledes man kommer fra et Vidnesbyrd for Ordets Egthed, naar man bare kommer fra dat. (Se Tischendorf, L. C.)

Endelig har Barnabas, Ban-

lus's Medarbeider, skrevet et Brev, som er forfattet antagelig det sidste Tiaar af det første Aarhundrede og senest det første Tiaar af det andet Aarhundrede. Det har stor Lighed med Hebreerbrevet og er skrevet mod saadanne Jøder, som vilde, at de gammeltestamentlige Forordninger endnu skulde gjælde, til Eksempel Omskjærelsen. Med dette Brev har man i de sidste 200 Aar beskjæftiget sig meget. Det er skrevet paa Græsk, men af de fem første Kapitler havde man desværre kun en daarlig latinsk Oversættelse. Nu staar der i 4de Kapitel af Brevet: „Lader os derfor vogte os, at vi ikke bliver fundne at være, som skrevet staar, mange er kaldede, men faa udvalgte.“ Matth. 22, 14 og 2, 16.

Denne Anförselsform, „som skrevet staar“, var alle enige om, brugtes kun om Skrifter, som havde vundet kanonisk Anseelse og Gyldighed i Kirken. Men nu bruger Barnabas denne Anförselsform om det, som staar skrevet i Matthæus's Evangelium. Det synes derfor klart at fremgaa, at Matthæus's Evangelium havde vundet en saadan Anseelse rundt om i de kristne Menigheder allerede paa Barnabas's Tid. Men de skriftfjendske Kritikere fandt nok en Udvei, ad hvilken de mente at kunne komme fra dette Udtryk. De paastod, at disse Ord, „som skrevet staar“, ikke stod i Barnabas's Brev, men at Oversætteren havde ført det ind, da han oversatte Brevet. Vis os kunn, at disse Ord staar i den græske Tekst, saa skal vi indrømme, at Matthæus-Evangeliet ialfald havde vundet kanonisk Anseelse allerede paa Barnabas's Tid. Men Ulykken var, at man ikke havde den græske Tekst af disse fem Kapitler, og det vidste disse Kritikere, og derfor kunde de ogsaa tage Munden fuld. Men endelig fandt Tischendorf det fuldstændige Barnabasbrev paa Græsk sammen med Codex Sinaiticus, og der staar de samme Ord, „som skrevet staar“. (Om denne Sag se Tischendorf: „Naar blev vore Evangelier forfattede“.)

Til Slutning vil jeg anføre et Vidnesbyrd af Apostelen Peter. Han siger 2 Pet. 3, 15 og 16: „Agtor vor Herres Langmodighed for en Frelse, som og var elskelige Broder Paulus efter den han givne Visdom har skrevet til eder, ligesom i alle sine Brev, naar han i dem taler om disse Ting, hvoriblandt der er noget, som er svært at forstaa,

hvilket de ukynlige og ubefæste-forvender, ligesom de øvrige Skrifter, til sin egen Fordærvelse.“

Her er et apostolisk Vidnesbyrd for det første for Egtheden af Paulus's Breve, ialfald saa mange som var skrevne, da Peter skrev sit andet Brev; thi han siger: „i alle sine Breve“. At disse Breve var kjendte ikke alene af Petrus, men ogsaa af dem, som han skriver til, og det var jo til alle kristne paa den Tid — se 1ste Kapitel, Vers 1 —, det fremgaar af den Maade, hvorpaa han nævner denne Sag. Han oplyser dem ikke om, at Paulus havde skrevet Breve, men taler kun om den forkjerte Brug, som blev gjort af disse for alle velbekjendte Breve. Men han nævner ogsaa andre Skrifter, som han kalder „de øvrige Skrifter“, og som ogsaa blev gjort en forkjert Brug af. Det kan vel være muligt, at han med de øvrige Skrifter mener det gamle Testamente. Hvis det er Tilfældet, saa frem kommer derved et Vidnesbyrd af Apostelen Peter for Paulus's Skrifterns Kanonicitet; thi han stiller aabenbart „de øvrige Skrifter“ paa samme Linje som Paulus's Breve. Men det er ogsaa rimeligt at antage, at han med „de øvrige Skrifter“ mener andre nytestamentlige Skrifter, til Eksempel Evangeliene, især de tre første, og Apostelhistorien, og derved vilde da fremkomme et apostolisk Vidnesbyrd for Egtheden af den største Del af det nye Testaments Skrifter.

Her har vi da en Række Vidnesbyrd for det nye Testaments Egthed, aflagte af de ældste Kirkefædre og af Aposteldisciple samt af Peter selv. Dette er fuldgylde Beviser for, at Kristendommen hviler paa historisk Grund. Men de Vidnesbyrd, vi nu har hørt, er af Kristendommens Venner; nu vil vi høre nogle af dens Fiender.

#### Fienders Vidnesbyrd.

Det kan vel synes underligt for mange, at Jøderne, som ifølge Historiens enstemmige Vidnesbyrd fra Begyndelsen af var opfyldte af det bitreste og uforsonligste Had mod Kristendommen, ikke berører Kristendommen i sine Skrifter i de tre første Aarhundreder mere, end de gjør, og at de ikke har angrebat de nytestamentlige Skrifterns Egthed, som de havde den bedste Anledning til, om de havde kuunet. Af hedenske Kristendomstender har vi ikke saa fåa kraftige,

**Til dem, som har Stat at betale paa Land og Lotter i Pierce Co. Wash.!**

Nu kan Skatten for 1897 betales; Vi vil ogsaa i Aar betale Skat og sende Kvittering til dem, som sender os 35 Cts. for hver Lot med nøjagtig Opgave af Lots, Blocks og Addition.

En del Venner sender os en større Pengesum, end der udkraves for Skatten, med den Bemærkning, at det som blir tilovers kan jeg beholde for mit Bryderi.

Her vil jeg bemærke, at Overskudet gaar til Universitetskasen og kommer Skolen tilgode.

T. L.

Kom Seattle menighed ihu. Se artiklen i „Herold“ no. 8 for dette aar. Indbetaedes bidrag til eders respektive prester, derved spares postporto. Gud elsker en glad giver!

**P. HOLMGREN,**

MERCHANT TAILOR

ORDERS PROMPLY EXECUTED  
PRICES LOW.

951 R. R. Str. TACOMA, WN.

#### Pacific Districts Prester.

Berg, N. I. Kalispell, Mont.  
Blakkan, I. § 201 Everett, Wn.  
Brevig, T. L. Port Clarence,  
[Alaska.]

Christensen, M. A. Genesee, Ida.  
Foss, L. C. Stanwood, Wash.  
Gundersen, H. M. 119 Pontius  
[Ave. Seattle, Wash.  
Grönberg, O. 1414 10th Street.  
[Oakland, Cal.]

Hagoes, O. 121 Peabody Str. New  
[Whateom, Wash.]

Harstad, B. Parkland, Wash.

Hoel, C. S. B. 1631 Howard Str.  
[San Francisco, Cal.]

Holden, O. M. Astoria, Oregon.

Ingebrigtsen, C. B. Rockford,  
[Wash.]

Jensen, A. H. Cor. A. & Pratt  
[Strs. Eureka, Cal.]

Johansen, J. 521 Nelson Ave.  
[Fresno, Cal.]

Larsen, T. Parkland, Wash.

Mohl, Chr. 165 San Carlos Ave.  
[San Francisco, Cal.]

Nissen, L. Wilbur, Wash.

Pedersen, N. Silverton, Oregon.

Rodsater, Theo. A. Anaconda,  
[Mont.]

Sperati, C. A. 2330 S. J. Street  
[Tacoma, Wash.]

Stensrud, E. M. 2017 Howard  
[Str. San Francisco Cal.]

# PACIFIC HEROLD

udkommer  
hver Fredag

Udgivet af

Pac. Luth. Univ. Ass'n.

PARKLAND, WASH.

Redaktør:

Rev. B. Harstad.

## Abonnenteres Vilkaar:

Et Aar i Forskud 50 Cts.

Et Aar til Danmark eller

Norge 75 Cts.

Betaling sendes til Rev. T. Larsen, Parkland, Wash. Man bør helst sende Penge i Money Order, som lyder paa Parkland, Wash.

end indirekte, Vidnesbyrd for Egtheden; men af Jøder har vi — saavidt jeg ved — ingen. Da for omtalte Vidnesbyrd af Josephus kan ikke komme i Betragtning her, da han rimeligvis har skrevet dem uden at have set det nye Testamente Skrifter, og han behøvede heller ikke disse Skrifter for at kunne aflagge hine Vidnesbyrd. Det han beretter, var jo velkjendte Fakta. Men hans Vidnesbyrd, ligesom Tacitus's og Plinius's, er dog en Stadfestelse af de Kjendsgjerninger, som det nye Testamente beretter.

Men denne Taushed hos Jøderne lige overfor de nytestamentlige Skrifter er dog, naar man ret overveier det, et meget sterkt Vidnesbyrd for Egtheden. Thi vi kan være visse paa, havde de været istrand til at bevise, at det nye Testamente Skrifter, som var de kristnes faste Borg og Grundvolden for deres Forkyndelse, og hvorved de vandt saa mange Proselyter baade af Jøder og Hedninger, ikke var egte og ikke berettede uomtvistelige Kjendsgjerninger, saa havinde nok lidet høre fra sig. Men deres Taushed er en Indrømmelse af Egtheden, de fandt det klogest at tue. Det er jo den almindelige Erfaring, naar en klog Mand ildes kan komme fra en ubeklædt Sag, saa tier han og kader, som om han ikke bryder sig om den. Saaledes ogsaa Josephus.

Vi har dog ikke saa fån hedenske, kristianskende Forfattere fra den ældste Tid, som har aflagt lærlige Vidnesbyrd for de angivende Skriffers Egthed. De havde visst nok ikke tilflensigt at støtte disse skriften Egthed, men de kvalte ikke

undgaa' det, hvis de overhovedet vilde berøre den i deres Skrifter. Jeg kunde anføre Vidnesbyrd af en anseelig Række hedenske Forfattere, som mere eller mindre stadfaester det nye Testamente Egthed; men Tiden tilbringer kun at fremdrage Vidnesbyrdene af de mest fremtrædende af de første Aarhundreders Kristendomsfiender. Disse er tre: Celsus, Porphyrius og Julianus med Tilnavnet Apostata. Vi vil begynde med den sidste, som er nærmest os, hvad Tiden angaaer, og saa gaa opad til den første, som florerede i det andet Aarhundrede efter Kristus.

### Mere.

„Mor, maa jeg ogsaa tjene ligesom Naboens Anna, saa snart jeg blir konfirmeret?“ Moren ser ind i sin Datters bevægede Ansigt og marker et forvredersk Træk om den lille, noget trodsig tilskoete Mund. Den spørgende gjentar endnu en Gang sit Spørsmaal: „Mor, maa jeg ogsaa tjene? Vi er dog ikke saa fattige, at jeg straks maa ud til fremmede Folk for selv at fortjene mine Klar: hvad tror du Mor? Er ikke det at tjene bare for fattige, ringe, udannede Folk? „Alma,“ sa Moren alvorligt tilrettevisende, „Alma,“ stig suakker man ikke; især skalde du som Konfirmand ingen Forskjel gjøre mellem Piger! Enten vi er fattige eller rige, saa er vi alle lige for Gud, og hvad Forældrene bestemmer, maa Børnene finde sig i. Jeg vilde nok kanskje la dig ta Tjeneste, hvis jeg ikke selv trængte til dig, da jeg er svag og sygelig. Du man altid huske paa, at jeg kom ind fra det gamle Land som en fattig Tjenestepige.“ „Aa Mor, er det sandt, hvad Anna siger, var du en fattig Tjenestejente, da du blev givt med Far?“ „Ja, mit Barn, og din kjære Far er glad over, at jeg har hørt at tjene saa godt.“ „Men, Mor, du var sikkert ikke alig, som de fleste Tjenestejenter er nu for Tiden?“ Smilende sa Moren ja til dette Spørsmaal, idet hun erklærede: „Jeg mattede ganske sikkert væske, staryro, hage, koge, skore og pynt.“ „Nej, jeg mener ikke alt dette,“ sa Alma, „men jeg mener, at du kunde opføre dig bedre end mange andre unge kvinder, du inspejde ikke, var ikke gyrlig, trodsig og alt ildebenetlig til Dans ligesom Kjøbmand U's Piger.“ Du brøe erklære Tæller frem af Pigen's Øine, idet hun sålog Arangerede om Morens Hals og huldede. „Behandl ikke styrt af de Tjenestejenter, da hjælper mig.“

## Tacoma Market.

### HVEDE,

Club	pr. Bushel	86 Cts.
Blue stem	" "	89 Cts.

### HAVRE, HØ ETC.

Havre, hvid, pr. Ton	\$24 til 25.00
Hø, Timothei	" 16.00
" Kløver	" \$18 til 14.00
" Alfalfa	" 12.00
Halm	" 6.00
Mais	" \$21.00
Bønner pr. bush.	1.95
Tørrede Erter pr. 100 lb	1.75
Grønne	" 2.25
Humle pr. Pund	9 til 12 Cts.

### FLOUR.

Olympic	pr. bbl.	\$4.75
Swan	" "	4.75
Snowball	" "	4.65
Idaho	" "	4.45
Daisy	" "	4.05
Big Bend	" "	4.45
Havremel	" "	4.10
Rugmel	100lb	2.15

### FEED.

Knust Byg pr. Ton.	\$21.00
Bran	" 16.00
Shorts	" 18.00
Hvede	" \$24 til 25.00
Chicken feed	" 22.50
Chop	" \$18 til 19.50
Knust Mais	" \$22 til 21.50
Oljekage	" 35.00

### POTETES.

Burbanks pr. Ton	fra 7 til 88
Gulrod pr. 100 Pund	40 Cts.
Rødbeder	" 50 Cts.

### FRUGT.

Æbler pr. Box.	\$1.25 a \$1.75
Citroner	" \$2.50 a \$2.75
Apelsiner	" 1.75 a 3.00
Lemoner	" 1.75 a 2.50

### SMØR OG OST.

Wash. Meieri Smør pr. lb.	23c
Øst.	" pr. lb. 21 a 22c
Ost	pr. lb. 11 a 12½c

### ÆG, HØNS etc.

Høns pr. Dusin	\$4.00 a \$6.00
Gjæs	" 7.50 a \$8.50
Kalkuner	" 12 a 13c
Æg	Dusin 15c

### KVÆG, FAAR OG SVIN.

#### (Lavende Vægt.)

Stude pr. 100 lb	4.50
Kjæd	" 3.50 a \$3.75
Svin	" 4.50
Faar	" 84.25

### Gekjendtgørelse.

All Prester i Pacific Distrikts af den Norske Synode annodes herved om at indsende sine Indberetninger og Parochialrapporter til Pastor L. C. Foss, Stanwood, Wash., og ikke til mig. B. Harstad.

## Lutherst Pilgrim Hus

No. 8 State St. New York

Nærmeste Hus ved det nye Anchorage for Emigranter Barge Office

Kristeligt Herberg for Indvandrere og andre Reisende

Pastor E. Petersen, Emigrantmissioner, mødes i Pilgrim-Hus og

staa Emigranterne bi med Raad og Daad.

Holl. som kommer fra Vesten, rejser med Belt Line Street Car til Østen.

## Komplet Udstyr

af Sko og Støvler for Alaska-farere faaes hos vor erfarene Skohandler og Skomager S. Olson 1109 Tacoma Ave.

Gaa og se dig ud, hvad du ønsker, og du skal se, at Olson baade har, hvad du trænger, og kan sælge vel saa billigt, som nogen anden handlende.

## Dr. J. L. RYNNING

French Block, Cor. 13th & Pacific Ave.  
Telephone Black 1391. Tacoma.

Office Hours 2—4 and 7—8 P. M.  
Sundays 2—3 P. M.

Office Hours, Pac. Luth. University.  
Parkland, 9 A. M.

### Guitarer.

1ste Klasses Guitarer og andre Instrumenter fabrikeres til billigste Priser.

For nærmere Underretning skriv til eller besøg G. A. Skjernrud, Parkland, Wash.

## J. C. PETERSEN,

PARKLAND, WASH

Practical Horse-Shoer  
and  
Wagon-Maker.

All kinds of Repairing done  
at Reasonable Prices.

Give me a call.

## Abstracts of Title,

to all Lands in Pierce County  
Furnished by  
Commonwealth Title & Trust Company  
Cor. 12th St. & Pacific Ave.  
Telephone 101. Tacoma Wash.

til, mit Barn, og der er virkelig en hel Del, der ikke er, som de skulde være; men dette gjør dog ikke en from, flittig og tro Tjene-stepiges Stilling foragtelig; tvertimod, en Pige, der med Tro-skab gjør sin Gjerning, fortjener lige saa megen Agtelse som en ung Dame, der telegraferer, telefonerer og stenograferer; for det kommer ikke an paa, hvad du gjør, men hvorledes du gjør det. Og saa kan du nu trøste dig med det, kjære Barn, at for det første blir du hos mig. Det var vel Frygten for, at du maatte bort fra Mor og Far, som perse-de Taarer ud af Øinene dine, om endskjønt der ogsaa i dit Hjerte bor Stolthed og Hovmod, der lar Tjenergjerningen se sur ud. Men tjener vi ikke allesammen? Præsidenten tjener Folket, Presten tjener Menigheden, Statens Embedsmænd tjener Staten, Far tjener sine Kinder, Mor tjener Far, og du tjener igjen dine Forældre, saa længe Gud vil, og senere hen kommer ogsaa du til at tjene andre, naar du først har lært at gjøre noget rigtig godt. Da jeg tidligere mangen en Gang følte mig trykket paa Grund af min Stand, lod jeg mine Tanker dvele ved min Herres og Frelsers dybe Fornedrolse. O læs nu en Gang den deilige Fortælling om den lille Tjenestejente i Fyrst Naamans Hus, og læg Mærke til, hvad en from, troende Jente med Guds Hjælp kan udrette i en vantroende Familie."

Den tyske Husmor.

#### Ingen Opsættelse.

Guds Gjerning skal man aldrig trække længe ud, eller være forsommelige i, men skaffe alle Hindringer og alt, som kan holde os tilbage i den Gjerning, som vi har begyndt paa, ud af Veien. Den, der ikke staar op netop i den Stund eller det Øieblik, den Helligaand kalder ham, faar aldrig mere Tag i ham. Det Sted, han engang har forladt, kommer han ikke tilbage til. — Og dette Sprog gjælder over alt: Den, som ikke er rede i Dag, vil i Morgen være meget mindre rede. Dette har jeg lært af egen Erfaring; jo længere jeg opsatte med at læse, bede og nyde det høiværdige Sakramente, jo mindre Lyst, jo mindre skikket følte jeg mig der til. vor Opsættelsen er en fremstædig Sygdom, men den gjør en forædellig Skade. Den Helligaand giver ikke sine Gaver til dem, der er sans og doyne, men til dem, som er rede, villige og smarte.

Luther.

#### Gjensædelsens Mærke.

Det hele Meneske maa krybe ind i Evangeliet og der bli nyt og trække af sig sit gamle Skind. Det maa gjøre ligesom Ormen, naar dens Skind blir gammelt den leder op et trægt Hul i Klippen; der kryber den ind og trækker af sig Skindet og lar det ligge udenfor Hullet. Saaledes maa Mennesket gi sig ind i Evangeliet og Guds Ord og trygt stole paa, hvad han siger; han bedrar ikke. Da trækker det af sig sit gamle Skind og lar sit Lys, sin Indbildung, sin Villie, sin Kjærlighed, sin Lyst, sin Tale, sin Gjerning være udenfor og blit saaledes et helt andet, nyt Menneske, som ser paa alle Ting anderledes end før, dømmer anderledes, tænker anderledes, taler anderledes, har en anden Villie, en anden Kjærlighed, en anden Lyst og gjør andre Gjerninger end før.

Luther.

West Ferndale, Wash. 8de Apr.  
1898.

I dag maa jeg nok se til at sende ind Contingenten for Pacific Herald, og i det jeg saa gjør, maa jeg ogsaa tage mig deu frihed og berette lidt herifra.

Vaaren har nu holdt sit Indtog hos os ogsaa thi vi kan nu med sandhed synge Markje gronas, Snogen braana, Fjeld bli bart og Lauve spret.

Fuglene istemmer sin glade Sang, de takker vist sin Gud og Skaber for di den graa Vinter tid nu er tilende — og vi da, istemmer vi ogsaa vor Takke sang? Vi har vel ogsaa forskjelligt at takke for, og jeg haaber ingen af os glemmer det. Vi faar en herlig Paamindelse til enhver tid fra disse smaa bevingede Skæbninger. Sundheds tilstanden er som sædvanligt — lidt Kulde eller Grip eller hvad de nu kalder det rusler rigtignok i blandt Folk, men det ser ud til at være overstaaeligt. Venlig Hilsen. E. Jacobson.

#### Fra flere Kanter.

Past. E. Olsen i Great Falls, Mont. har faaet Kaldsbrev fra Morris Steves Co., Minn.

Whamock, B. C.

Adir. Lee til forleden age 65 låx for hvilke han sic fra 500,- 75 pr. stykke.

## Mt. Tacoma Route

Tacoma & Columbia River Ry.

Effective January 25, 1898. TIME CARD.

Going South.

No. 1 A. M. Tue. Thur- and Sat.	No. 3 A. M. DAILY	No. 5 P. M. DAILY	No. 7 P. M. DAILY
Tacoma	7.45	10.45	3.45
Parkland	8.18	11.18	4.18
Lake Park	8.25	11.25	4.25

Going North.

No. 2 A. M. Tue. Thur- and Sat.	No. 4 A. M. DAILY	No. 6 P. M. DAILY	No. 8 P. M. DAILY
Tacoma	7.40	9.10	1.10
Parkland	7.08	8.38	12.38
Lake Park	7.00	8.30	12.30

Connects Tuesday, Thursday and Saturday with Stage Line for Benston, Glenis, Eatonyville, Meta, Elbe, Ashford, Longsmire's Hot Springs and Mineral City, carrying freight, passengers and mail. For further particulars apply to

E. O. Erickson Agt.  
Parkland, Wn.

E. G. Dorr, G. F. & P. A.  
Tacoma, Wn.

*Lindahl*

Photographer.

Studio 919 C Street.

TACOMA, WASH.

Mrs. Nels Nelson ligger syg paa hospitalet i Westminster.

Mr. Mathison har kjøbt 30 acres land overfor den gamle Oliver farm.

Ellers er alle folk i bedste velgaaende og ser med frimodighed fremtiden imøde, selv om de ikke kommer til Klondike.

18 Apr. O. H.

Herved kvitteres for f. g. bidrag til kirken i Seattle.

Ashby Pastor O. A. Normans kald. \$14.15

Clitterhall . . . . . 23.15

Søndre Immanuel Pastor Rosholdts kald. 22.30

Tils. 59.60

Gjennem Ch. Ex. er til kirken i Seattle ofret:

Fra Hamar mgh. Pastor Lange lands kald. \$12.40

Baxetwall Past. Ovries kald. 11.95

Nordre Immanuel Pastor Rosholdts kald. 5.10

Ringsager mh. Ovries kald. 8.25

Tils. 37.70

For disse bidrag — tilsaamen altso 807.20 bedes egn og menigheders vegne modtægtes vor åbenstig tak.

Hans M. Gundersen

Starmagistræns Istedträdere Madrid, Spanien, lod den

spanske Regjering forstaa, at den maatte gjøre alvorlige Indrømmelser, for at Freden kunde bli bevaret. Pavnen gav denne Forestilling et kraftigt Eftertryk. Han elsker Spanien, som altid har været hans trofaste Ven. Fra dette Land har han havt de bedste Udbredere af sit Rige. Men han elsker ogsaa de forenede Stater og vil gjerne gjøre dem tillags. Derfra faar han en Mængde Gaver, og dey har hans Rige en lys fremtid. Statsmændene har tat tilhørligt Hensyn til hans Vink, og for hans Stormænd boier de sig nok saa pent.

Til Sommeren skal det holdes en stor Udstiling i Omaha, Nebraska. Den skal aabnes d. 1. Juni.

Den 11. April blev der i Milwaukee, Wis., konfirmeret otte døvstumme af Pastor T. Wan gerin. Pastor A. Wangerin fra Chicago tog Del i Handlingen. Der tales om a stift en luthersk Menighed afdøvstumme i Byen.

Første Soedag efter Paske havde vi Guds-tjeneste med Altergang. Pastor Moses foretællede. Det ex seks Aars siden han var her første gang. I forrige No. af „Blaa“ stod der tre Aar. Mandag reiste han og Pastor Larsen til Tacoma.

I Den 11. Adril sendte Præsidenten et Budskab til Kongressen, hvori han yter, at Krigen paa Kuba endelig maa ophøre, at der maa gjøres en Indblanding, men at man ikke maa betragte Øerne som en krigførende Magt.

Pastor Nissen bekjendtgør, at han har til Salgs følgende Bøger:

Mau, E. Fire hundrede Fortællinger for Skolen og Livet. Indb. \$1.50

Schmidt, Harald, Troesviderne, en Forklaring over Martyr- og Helgennavne ne i Almanakken, 128 sider, Omslag. 0.35

Adresse: Rev. L. Nissen, Willmar, Wn.

### Betalt for Herold.

L. O. Thorpe, Willmar, Minn, Anders E. Lerum, Oakland, Minn, Enbrick Iverson, Brooten, Minn, hver \$1.00, J. F. Osmundson, Qvandahl, Iowa, 65 Cts, J. O. Estrem, New London, Minn, M. C. Stallard, Willmar, Minn, T. Siverson, Astoria, Oreg, Mrs. Jacob Edison, Mrs. Nils Jager, A. K. Mesford, Uppertown Astoria, Oreg, Mrs. Anna Clausen, Austin T. Austin, Baltic, S. D., Cornelius Pederson, Armstrong, Minn, Lunde Bros, Estherville, Iowa, M. G. Rigg, Glenwood, Minn, Jens Peterson, Almeria, Wash, H. T. Tobiasen, Davenport, Wash, E. Jacobson, Ferndale, Wash, Mrs. Ole Stensrud, Sacred Heart, Minn, Isaac Abrahamsen, Glenwood, Minn, C. J. Tingelstad, Mayville, N. Dak, Mrs. B. Toft, Denver, Colo, Mrs. Johnson, Denver, Colo, Mrs. Emma Hogen, Billings, Mont, Mrs. John Brokstad, Livingston, Mont, Herman Herbransen, Evansville, Minn, Nils Grimson, Hatton, N. Dak, hver 80 Cts, O. O. Sandager, Lakefield, Minn, Mrs. H. Dahl, Denver, Colo, hver 25 Cts.

### Bidrag til Pac. Luth. University.

Mrs. Iver Olson, Delta, Wash, \$1, Herman Herbransen, Evansville, Minn, Nils Grimson, N. D., hver 50 Cts.

### Til et vordende Barnehjem.

Fra Anna, Sophia, Tilda, Marie og Amand Jacobson, Ferndale, Wash, 50 Cts.

Fra Søndagsskole Børnene Offer Paaskeaften, 2.25. Kollekt optaget ved samme Anledning 4.00.

O. M. Holden, Astoria, Oreg, \$1.00.

Fra Rev. T. Larsen og Hustru, Parkland, Wash, \$10.00.

Parkland, Wash. 21de April. '98. T. Larsen, Kasserer.

### Pacific Lutheran University.

Parkland, Wash.

Vaarterterminen begyndtes Onsdag den 30te Marts, 1898.

Skolens Maal er ved grundig Undervisning og kristelig Tilsyn og Tugt at forberede Gutter og Piger for et nyttigt Virke i Livet.

Gør hvem denne Skole er bestemt:

1. for dem, som vil blive engelske Skolelærere.
2. for dem, som vil blive Forretningsmænd; derfor læres her "Bookkeeping", Hurtigskrift "Typewriting" o. s. v.
3. for dem, som vil lære Norsk, Tysk, Latin o. s. v.
4. for ældre Personer, som vil lære Engelsk, Regning, Skrivning o. s. v.

Man skal faa Nytte af sit Ophold, enten man kan være her lang eller kort Tid, enten man kan noget eller intet, naar man kommer.

#### Quod det hostia

er kun mellem \$2.75 og \$8.00 per Uge for Undervisning, Kost, Varelse, Lys og Varme.

for Konfirmander og Børn i Religionskoleafdelingen kostet det hele fra \$1.50 til \$2.00 per Uge.

fra Tacoma til Parkland kommer man paa Jefferson Ave. Street Car og Lake Park Motor ret forbi Skolen; eller man tager Puyallup Str. Car til Fern Hill og spadserer derfra.

Begjæring om Oplysninger og Optagelser sendes til

N. J. Hong.

Parkland, Wash.

### METROPOLITAN

### SAVINGS BANK

(Incorporated 1889)

I Vanderbilt Building, Hj. af Pacific Ave. og 13de St.

Aaben daglig fra kl. 10. til 3.

Gærdag fra kl. 10. til 12 og 6. til 8. Aften.

Bindstalt Capital

\$200,000  
D. W. Bassett.

C. W. Goss.

O. G. Selby.

J. C. Vanderbilt.

President.

V. President.

Cashier.

Asst Cashier.

#### Directors.

Wm. G. Pitts, C. W. Griggs, G. W. Anderson, G. S. Holmes,  
Chas. Doane, Geo. W. Eaton, W. V. Caesar,  
G. W. Goss, J. C. Vanderbilt.

#### 5 per ct Rente

Renterne udbetales hver 6 Maaneder, 1ste Januar og 1ste Juli. Pengene udblaaes paa længere Tid samt paa maanedlige Betalingsdialuer. Anbieninger paa alle Sted i Europa. De standinaviske og detslyse Sprog tales.

### A. S. Johnson & Co.

Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.

Estimates Given on Papering and Glazing.

We Carry a Full Line of Wall Paper and Room Moldings, Glass and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE.

TELEPHONE 505. . . . . Tacoma Wash.

### SCANDINAVIAN-AMERICAN BANK

BERLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.

CAPITAL: 100,000.

J. G. Johnson.

President.

G. S. Siselnbach.

Vice President.

G. G. Granvold.

Cashier.

Betaler 5 per Cent Rente paa Spareindskællinger.

Rijser og sælger Begler paa alle ledende Byer i de Forenede Staeter, Canada og Europa, samt "Money Orders" paa alle Postaabenner i Norge, Sverige, Danmark og Finland.

General Agenter for de nærmeste transatlantiske Lampstikk Linier.

Agenter for alt usalg! N. P. R. R. Land i Washington.

### Where is the place

### They Save Money?

In buying your groceries it would be well to see that your Store is reliable and if their goods don't prove as they represent it return it and get your money back.

We quote you a few prices as follows:

Olympia Flour	21.25 per Sad, per bbl \$4.00
White Swan Flour	1.20 per Sad, per bbl 4.80
White Mary Flour	1.15 per Sad, per bbl 4.80
Gold Dust Flour	1.10 per Sad, per bbl 4.80
Minnehaha Flour	95 per Sad, per bbl 3.70
Big Bend Flour	1.15 per Sad, per bbl 4.50

We have a brand of Flour put up especially for our trade called the Ideal which we guarantee to give satisfaction. Ideal Flour per sack \$1.10, per bbl \$4.30.

5 Gl. Kegs Gold Drip Syrup

8oz.

Arbutus Jars measure, pts 55¢ Orts 65¢ & Gl. 75¢.

Aruckles Coffee,

15¢.

2 lbs Luxury Coffee which is better than Aruckles

25¢.

### EBERT'S GROCERY.

1338 Pac. Ave. and 1339 R. R. St.

TACOMA, Wash.